

Werkszeugnis
DDL-Pressringdichtung Pipe-Seal Hybrid

Dokument-Nr. 018-0913

Dieses Zeugnis besteht aus 4 Seiten

Qualifikation für
Wand- und Deckendurchführungen

des Typs
DDL Pipe-Seal Hybrid DN 80 / 100 / 160
Untergruppen dieser Typen siehe Seite 2

hergestellt von

DDL GmbH
Durchführungstechnik
Dichtsysteme
Lutz

Wernau a.N., Deutschland

Anwendung/Einsatz

**Druckwasserdichte/Gasdichte Rohrdurchführungen
durch Wand und Decke**

Typenbezeichnung	Temperaturbereich	Max. Arbeitsdruck	Prüfdruck	Größen
PS Hybrid X / Y X=KB-ID / Y=MR-AD	- 40 °C bis + 100 °C	3,0 bar	3,8 bar	s. S. 2

Wernau, 18.09.2013

- Uli Lutz -
Geschäftsführer

Produktbeschreibung

Hersteller der Produkte:
DDL GmbH
Durchführungstechnik
Dichtsysteme
Lutz
Borsigstrasse 26
D-73249 Wernau a.N.

DDL Pipe-Seal Hybrid Größen/Dimensionen

DDL Pipe-Seal Hybrid Type	Außendurchmesser Medienrohr [mm]
PS Hybrid 400/350	350
PS Hybrid 350/300	300
PS Hybrid 300/260	32-260
PS Hybrid 250/212	32-212
PS Hybrid 200/162	32-162
PS Hybrid 160/110	110
PS Hybrid 150/110	110
PS Hybrid 125/87	32-87
PS Hybrid 100/63	63
PS Hybrid 100/50	50
PS Hybrid 100/40	40
PS Hybrid 100/32	32
PS Hybrid 80/40	40
PS Hybrid 80/32	32

Anwendung/Limitierung

Dichteinsatz aus extrem weichem Duroplast-Elastomer Innenring und einem Kautschuk-Rundrahmen mittlerer Härte.
Speziell für Einsatz in Ringräumen mit Medienrohren aus Kunststoff mit dünner Wandstärke und Kaltflussneigung und Wellrohren.

Einsatztemperatur: - 40 °C bis + 100 °C

Nominaler Arbeitsdruck: 3,0 bar / 30 mWS

Beständigkeiten/Einsatzzeignung der DDL Pipe-Seal *Hybrid* Elastomere

Duroplast-Elastomere weisen eine gute **chemische Beständigkeit** gegen Öle, Fette, viele Lösungsmittel, aromatische Kraftstoffe (Benzin, Motoröl, Kerosin, Methan, Hydrauliköl, Transformatoröl), Aceton, Alkohol, Salzwasser und Ozon aus. Besonders geeignet für den Einsatz in Erd- und Stadtgasanlagen.

Duroplast-Elastomere haben ausgezeichnete **mechanische Eigenschaften** wie

- Abriebfestigkeit
- Reißfestigkeit
- Verschleißfestigkeit
- Schlagzähigkeit
- Wärmeformbeständigkeit

Luft-/ Gasdruckdichtigkeit:

Die DDL Pipe-Seal *Hybrid* Rohrdurchführungen wurden bzgl. der Luft-/ Gasdruckdichtigkeit wie folgt geprüft:

Prüfvorrichtung mit beidseitig eingebauter Pipe-Seal *Hybrid* Ringraumdichtung in 30 mm starker Elastomerdichtsegment-Ausführung.

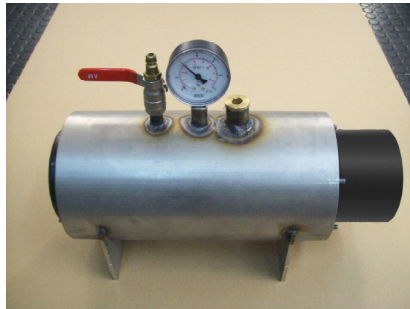
Innendurchmesser Prüfvorrichtung: 100 mm

Außendurchmesser Medienrohr: 50 mm (HD-PR)

1. Prüfstufe bei einem Prüfdruck von 0,5 bar über 24 Std.
2. Prüfstufe bei einem Prüfdruck von 1,0 bar über 24 Std.
3. Prüfstufe bei einem Prüfdruck von 1,5 bar über 24 Std.
4. Prüfstufe bei einem Prüfdruck von 2,0 bar über 24 Std.
5. Prüfstufe bei einem Prüfdruck von 3,0 bar über 24 Std.

Die Prüfungen wurden jeweils unter LUFTDRUCK und unter WASSERDRUCK durchgeführt.

Prüfanordnung



1. Prüfstufe 0,5 bar / 24 Std.



2. Prüfstufe 1,0 bar / 24 Std.



3. Prüfstufe 1,5 bar / 24 Std.



4. Prüfstufe 2,0 bar / 24 Std.



5. Prüfstufe 3,0 bar / 24 Std.

Gesamter Prüfaufbau

Einbauhinweise:

Die Rohrdurchführungen müssen entsprechend der Montageanleitung des Herstellers eingebaut werden.

Produktname:

- Pipe-Seal *Hybrid*

Güteerklärung Roh-Material/Produktion

Der Hersteller erklärt hiermit, dass sämtliche Rohstoffe für die DDL Pipe-Seal *Hybrid* Rohrdurchführungen von deutschen Rohstoffherstellern bezogen werden, dass die Einzelteile und die Fertigprodukte in Deutschland hergestellt werden und dass der Einsatz von Recycling-Material nicht zugelassen ist. Die Edelstahl-Verbindungselemente Schrauben, Muttern und U-Scheiben sind, bezogen auf das Ursprungsland, nicht Inhalt dieser Güteerklärung.

ENDE DES DOKUMENTS